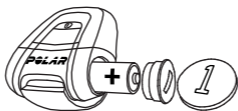


# Polar G1 GPS Senzor

Manual de utilizare

**POLAR**<sup>®</sup>  
*LISTEN TO YOUR BODY*

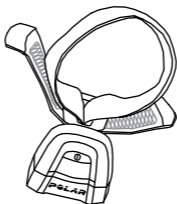
1.



2.



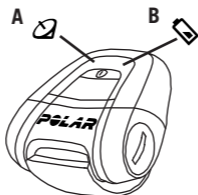
3.



4.



5.



Felicitări! Sunteți posesorul unui senzor Polar G1 GPS. Polar G1 furnizează date cu privire la viteză și distanță pentru toate sporturile practicate în aer liber cu ajutorul tehnologiei sistemului de poziționare globală (GPS).

Senzorul Polar G1 determină locația prin măsurarea continuă a distanței dintre acesta și cel puțin patru sateliți. Senzorul folosește tehnologia de transmisie wireless pentru a trimite date cu privire la viteză și distanță către un produs Polar compatibil care înregistrează și afișează datele.

Polar G1 este mobil și rezistent la apă - vă puteți baza pe performanța acestuia indiferent unde vă antrenați!

Cea mai nouă versiune a acestui manual de utilizare poate fi descărcată de pe [www.polar.fi/support](http://www.polar.fi/support). Pentru instrucțiuni video, vizitați [http://www.polar.fi/en/support/video\\_tutorials](http://www.polar.fi/en/support/video_tutorials).

## **Utilizarea senzorului Polar G1**

### **Introducerea bateriei**

1. Priviți imaginea 1 de pe copertă. Deschideți capacul pentru baterie prin rotire în sens invers acelor de ceasornic, cu ajutorul unei monezi.
2. Puneți bateria în interior cu partea pozitivă (+) orientată spre capacul bateriei.
3. Închideți capacul bateriei rotindu-l în sensul acelor de ceasornic cu ajutorul unei monezi.

### Utilizarea senzorului Polar G1 cu calculatorul de antrenament Polar

Pentru a activa senzorul G1 în calculatorul de antrenament, selectați **Settings > Training settings > Speed sensor > GPS sensor**.

Consultați manualul de utilizare a calculatorului de antrenament respectiv pentru instrucțiuni despre modul în care datele referitoare la viteză și distanță sunt afișate pe calculatorul de antrenament.

### Purtarea senzorului Polar G1

1. Apăsați pentru a deschide clama (Imaginea 2).
2. Treceți ușor banderola prin ochiurile clamei și strângeți (Imaginea 3). Puteți prinde senzorul de o curea și de partea de sus a rucsacului fără banderolă.
3. Așezați banderola în jurul brațului superior și strângeți (Imaginea 4). Poziționați senzorul și produsul Polar pe același braț. Asigurați-vă că sigla "POLAR" este în poziție verticală.

### Pornirea/oprirea senzorului Polar G1

Pentru a recepționa cât mai bine semnalele de la satelit, mergeți afară, într-o zonă fără clădiri înalte și copaci înalți. Apăsați butonul scurt pentru a porni senzorul. Un led intermitent pentru indicatorul de baterie (Imaginea 5 b) arată modul de funcționare (reduasă/completă). Apoi un led roșu pentru indicatorul de satelit (Imaginea 5 a) va clipi pe măsură ce senzorul caută semnale de satelit. Senzorul va găsi semnalele mai repede dacă în timpul căutării nu mișcați senzorul. Un led verde va începe să clipească atunci când semnalele sunt găsite și locația a fost determinată. Senzorul Polar G1 este gata de funcționare.

Pentru a opri senzorul, apăsați butonul timp de o secundă. Senzorul de închide automat dacă nu poate localiza semnalele de satelit sau dacă locația senzorului nu se schimbă timp de 15 minute.

### **Comutarea modului de funcționare**

Puteți folosi senzorul Polar G1 în modul de funcționare redusă sau completă. Modul implicit este modul de funcționare completă. Dacă utilizați modul de funcționare redusă, puteți crește durata de viață a bateriei cu până la 40%. Pentru acuratețe maximă a citirilor de viteză și distanță, folosiți modul de funcționare completă.

Când senzorul este activat, apăsați butonul timp de cinci semnale intermitente pentru a schimba modurile. Ledul pentru indicatorul de baterie va clipi de patru ori; ledul verde indică activarea modului de funcționare completă și ledul roșu indică activarea modului de funcționare redusă.

Ori de câte ori porniți senzorul, ledul intermitent indică ce mod este activat.

### **Înlocuirea bateriei**

Indicatorul roșu de baterie clipește intermitent când bateria este aproape descărcată (Imaginea 5 b). Schimbați bateria urmând instrucțiunile din capitolul Utilizarea senzorului Polar G1.

Folosiți o baterie alcalină AA. Recomandăm utilizarea unei baterii de litiu sau a unei baterii reîncărcabile NiMH la temperaturi de 5 °C și mai joase. Temperaturile joase reduc durata de viață a unei baterii alcaline.



*Țineți bateriile departe de copii. În caz de înghițire, contactați imediat medicul. Bateriile se vor arunca conform reglementărilor locale.*

### **Îngrijire și întreținere**

Următoarele instrucțiuni vă vor ajuta să vă îndepliniți obligațiile privind garanția.

- Spălați banderola în mașina de spălat la 40°C / 104°F. Folosiți o husă de spălat. Nu înmuiați și nu folosiți detergent cu înălbitor sau balsam de rufe. A nu se curăța chimic. Nu uscați la storcător și nu călcați cu fierul de călcat.
- Curățați senzorul cu un o soluție de săpun delicat și apă. Uscați cu un prosop. Nu folosiți niciodată alcool sau materiale abrazive (burete de oțel sau produse chimice pentru curățare). Nu puneți niciodată senzorul în mașina de spălat sau storcător.
- Păstrați senzorul și banderola într-un loc rece și uscat. Nu depozitați umedă în materiale etanșe, cum ar fi geți de sport. A nu se expune la lumina directă a soarelui pentru perioade prelungite de timp.

### **Service**

În timpul perioadei de garanție, pentru service mergeți doar la un Centru de service Polar autorizat. Garanția nu acoperă daunele cauzate de un service neautorizat. Consultați secțiunea Garanția internațională Polar limitată.

### **Utilizarea senzorului G1 în apă**

Senzorul Polar G1 este rezistent la apă. Poate fi purtat în siguranță atunci când plouă sau la traversarea râurilor sau în canoe. Sistemul de recepție GPS nu funcționează sub apă.

## Depanare

- Dacă citirile de viteză sau distanță sunt neregulate sau arată zero, probabil ceva din jurul dumneavoastră blochează recepționarea semnalului de satelit (cum ar fi o clădire sau formă de relief). Dacă senzorul nu poate localiza semnalele de satelit nu își va putea calcula locația. Drept urmare, Valorile vitezei vor fi zero. Distanța este măsurată între ultima locație înainte de zona fără semnal și prima locație după zona fără semnal în linie dreaptă, adică curbele nu sunt luate în calcul.
- Semnalele electromagnetice puternice pot cauza citiri neregulate. Perturbațiile electromagnetice pot apărea lângă liniile de înaltă tensiune, semafoare, linii suspendate ale trenurilor electrice, linii ale troleibuzelor sau tramvaielor, televizoare, motoarele autoturismelor, calculatoarele bicicletelor, unele echipamente pentru antrenament acționate electric, telefoane celulare sau la porțile electrice de securitate. Pentru a evita citirile neregulate, îndepărtați-vă de orice sursă de interferență posibilă.
- Pentru a evita diafonia cu o altă persoană cu un senzor Polar G1 GPS, păstrați o distanță de cel puțin 2 metri/6'7" între senzori.
- La viteze mici (sub 3 km/oră), acuratețea scade, ceea ce poate conduce la variații ale valorilor de viteză.
- Dacă butonul nu efectuează nicio operațiune, scoateți bateria pentru a reseta senzorul. Dacă acest lucru nu funcționează, bateria ar putea fi descărcată.

## Specificații tehnice

Tehnologia de transfer:	Tehnologia de comunicare magnetică Polar
Tipul bateriei:	O baterie AA (tensiunea maximă admisă este 3,0 V)
Durata de funcționare a bateriei:	În medie 10 ore de utilizare (20 °C / 68 °F)*
Temperatura de funcționare:	între -20 °C și +60 °C / între -4 °F și 140 °F
Acuratețe (Distanță):	+/-2%
Acuratețe (Viteză):	+/- 2km/h
Intervalul de afișare a vitezei în calculatoarele de antrenament:	0-199,9 km/h sau 0-124,2 mph
Rezistența la apă:	20 m
Materialul banderolei:	Curea flexibilă din material textil: 34 % poliamidă, 33 % poliester, 33 % cauciuc. Alte piese: poliamidă, silicon.

\*Durata de viață a bateriei depinde de tipul bateriei și temperatura de funcționare.



## Garanția internațională limitată Polar

- Această garanție nu afectează drepturile statutare ale consumatorului în condițiile legislației naționale sau statale aplicabile în vigoare sau drepturile consumatorului față de distribuitor, provenite din contractul de vânzări/achiziții.
- Această garanție internațională limitată Polar este emisă de către Polar Electro Inc. pentru consumatorii care au achiziționat acest produs în SUA sau Canada. Această garanție internațională limitată Polar este emisă de către Polar Electro Oy pentru consumatorii care au achiziționat acest produs în alte țări.
- Polar Electro Oy/Polar Electro Inc. garantează consumatorului/cumpărătorului inițial al acestui dispozitiv că produsul nu va avea defecte de material sau manoperă timp de doi (2) ani de la data achiziționării.
- **Chitanța achiziției inițiale reprezintă dovada cumpărării!**
- Garanția nu acoperă bateria, uzura normală, deteriorarea datorată utilizării greșite, abuzului, accidentelor sau neconformării cu măsurile de precauție; întreținerea incorectă, utilizarea în scopuri comerciale, carcase/afișaje, bandă elastică și îmbrăcăminte Polar fisurate, sparte sau zgâriate.
- Garanția nu acoperă nicio daună, pierdere, costuri sau cheltuieli, directe, indirecte sau incidente, pe cale de consecință sau speciale, datorate sau în legătură cu produsul.
- Articolele achiziționate uzate nu sunt acoperite de garanția de doi (2) ani decât dacă legislația locală stipulează acest lucru.
- În timpul perioadei de garanție, produsul va fi reparat sau înlocuit la oricare din centrele pentru service autorizate Polar, indiferent de țara de achiziție.

Garanția pentru oricare dintre produse va fi limitată la țările în care produsul a fost pus pe piață inițial.



Acest produs este în conformitate cu Directiva 1999/5/CE și 93/42/CEE. Declarația de conformitate aplicabilă este disponibilă pe [www.support.polar.fi/declaration\\_of\\_conformity](http://www.support.polar.fi/declaration_of_conformity).

Acest dispozitiv de radiocomunicație de categoria II este în conformitate cu standardul RSS-310 din Canada.

Acest dispozitiv este în conformitate cu partea 15 a regulilor FCC. Funcționarea acestuia se supune următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferență dăunătoare și (2) acest dispozitiv va accepta orice interferență recepționată, inclusiv interferența care poate duce la funcționarea defectuoasă.



Acest marcaj care reprezintă o pubeză pe roți tăiată cu o linie arată că produsele Polar sunt dispozitive electronice și sunt în conformitate cu Directiva 2002/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE). Aceste produse ar trebui să fie eliminate separat în țările din UE. Polar vă încurajează să minimalizați efectele posibile cauzate de deșeurile asupra mediului și a sănătății publice și de asemenea în afara Uniunii Europene prin respectarea regulamentelor locale cu privire la eliminarea deșeurilor și acolo unde este posibil, colectarea separată a dispozitivelor electronice.



Acest simbol indică faptul că produsul este protejat împotriva șocurilor electrice.

Copyright © 2010 Polar Electro Oy, FIN-90440  
KEMPELE, Finlanda.

Polar Electro Oy este o societate autorizată ISO  
9001:2000.

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestui manual nu poate fi utilizată sau reprodusă în nicio formă sau prin nicio metodă fără permisiunea exprimată anterior în scris a Polar Electro Oy. Numele și logo-urile marcate cu simbolul <sup>TM</sup> din acest manual de utilizare sau din ambalajul acestui produs sunt mărci comerciale ale Polar Electro Oy. Denumirile și siglele marcate cu un simbol ® în acest manual de utilizare sau pe ambalajele acestui produs sunt mărcile comerciale înregistrate ale Polar Electro Oy.

### **Precizări legale**

Materialul din acest manual are doar rol informativ. Produsele descrise sunt supuse unor modificări fără preaviz, datorită programului continuu de dezvoltare al producătorului.

- Polar Electro Inc. / Polar Electro Oy nu realizează reprezentării sau garanții cu privire la acest manual sau cu privire la produsele descrise în acest manual.
- Polar Electro Inc. / Polar Electro Oy nu va răspunde de nicio daună, pierdere, costuri sau cheltuieli, indirecte sau incidente, pe cale de consecință sau speciale, provenite din sau în legătură cu utilizarea acestui material sau a produselor descrise în acest manual.

Manufactured by

Polar Electro Oy  
Professorintie 5  
FIN-90440 KEMPELE  
Tel +358 8 5202 100  
Fax +358 8 5202 300  
[www.polar.fi](http://www.polar.fi)

**POLAR**®  
*LISTEN TO YOUR BODY*